

권리 보호를 위해, 최신 연락처 정보를 지방 검사 사무소 (District Attorney's Office) 또는 소년부 (Juvenile Department)로 업데이트해 주십시오.

### 일반 권리

정의에 관한 권리에는 소년 사법 절차에서 의미 있는 역할을 수행할 권리, 존엄과 존경으로 대우를 받을 권리, 공정하고 공평한 대우를 받을 권리, 및 소년 범죄자로부터 합당하게 보호받을 권리가 포함됩니다.

대부분의 피해자의 권리는 **자동으로** 보장받지만 권리를 보장받기 위해 누군가에게 “말해야 할” 필요가 있을 수도 있습니다.

특별히 **요청**해야 하는 기타 권리. 요청 방법 중 하나는 지방 검사 사무소 또는 소년부에 연락해 이러한 권리를 요청하는 것입니다.

본인, 변호사 또는 지방 검사(본인의 요청에 의해)가 법정에서 본인의 권리를 주장할 수 있습니다.  
\*심리에서 발언하고 싶지 않은 경우 (해당 권리가 있는 경우) 다른 사람이 본인을 대신해 발언할 수 있습니다.

### 자동으로 보장받는 권리

- 공개 법정 절차에 참석할 권리.
- 지원해 주는 사람을 선임할 권리.
- 범죄 관련 비용을 반환받을 권리. 법정에 손해 관련 문서를 제공해야 합니다.
- 이미 진행된 건이 있는 경우 공개 법정 절차에 대한 필기록 또는 녹음 사본을 받을 권리. 필기록 또는 녹음에 대해 비용이 청구될 수 있습니다.
- “개인식별정보”가 혐의가 있는 소년 범죄자에게 노출되지 않게 할 권리. 여기에는 본인의 전화번호, 주소, 사회보장번호, 생년 월일, 은행 계좌 및 신용카드 번호가 포함됩니다.

### 요청해야 하는 권리

- 성적으로 노골적인 속성이 있는 정보, 이미지 또는 녹음에 대한 복사 또는 배포를 제한할 권리.
- 특정 공개 법정 절차에 대해 통보를 받을 권리.
- 소년 범죄자(혐의 또는 판결)에 대한 특정 범죄 이력 정보를 수령할 권리.
- 범죄에 체액 전달이 포함된 경우, 판결받은 소년 범죄자가 HIV 또는 기타 전염성 질병에 대해 검사를 받게 할 권리.

### 청소년이 구금되는 경우

#### 자동으로 보장받는 권리

- 석방 심리에서 판사가 본인의 안전을 고려하도록 할 권리.
- 혐의가 있는 소년 범죄자 또는 판결받은 소년 범죄자에 대해 변호사나 사설 탐정에게 발언하는 것을 거부할 권리.
- 사건이 법정이 아니라 비공식적으로 처리되는 경우 통지를 받도록 요청할 권리. 비공식적 해결에는 다음이 포함될 수 있습니다.
  - 정식 책임 함의
  - 전환 프로그램

#### 요청해야 하는 권리

- 특정 공개 법정 절차에 대해 통보를 받을 권리.
- 석방 심리에 대해 사전에 통지를 수령할 권리.
- 폭력적인 흉악 범죄 사건 진술에 대해 상의할 권리.
- 소년 범죄자가 석방된 특정 심리에 대해 통지를 받지 못했거나 발언할 기회가 없었던 경우, 석방 결정을 재고하기 위한 심리를 요청할 수 있음.

### 사건이 법정으로 가는 경우

#### 자동으로 보장받는 권리

- 본인이 참석해야 하는 재판 날짜 또는 심리 설정 시 법원이 본인의 일정을 고려하도록 할 권리.
- 법정에서 해당 사건이 성인 법원에서 진행되어야 한다고 결정하는 경우 면제 심리에 참석해 발언할 권리.
- 본인 사건의 결과를 알 권리.

#### 요청해야 하는 권리

- 구금 또는 보호소 심리에서나 소년 또는 소년 범죄자의 배치를 검토하는 심리에서 발언할 권리.
- 처분(선고) 심리에서 직접 또는 서면으로 발언할 권리.

### 처분 이후

#### 자동으로 보장받는 권리

- 비용 반환받을 권리.
- 사건을 보류, 취소, 기각하기 위한 신청 심리에서 발언할 권리.
- 성범죄자 등록 결정 심리에 대한 통지를 수령하고 심리에서 발언할 권리.
- 범죄 기록 말소 심리에 대한 통지를 수령하고 심리에서 발언할 권리.
- 정신이상으로 인한 예외(Responsible Except for Insanity, REI)로 확인된 청소년의 경우 법무부(Department of Justice)에서 피해자를 위한 추가적인 서비스를 제공할 수 있습니다 - 자세한 정보는 번으로 연락하십시오.

**503-378-4284**

#### 요청해야 하는 권리

- 보호관찰이 철회될 수 있는 심리를 포함해 소년 검토 심리에 대한 통지를 수령할 권리.

#### 성범죄 사건의 경우

- 해당 사건으로 판결받은 소년 범죄자로부터 연락을 받지 않을 권리가 있습니다.

등록된 성범죄자에 관한 정보는 다음으로 전화하십시오.

오리건주 경찰 성범죄자 정보  
**503-934-1258**

#### 청소년이 오리건주 소년 교정국 (Oregon Youth Authority, OYA) 에 수감된 경우

#### 요청해야 하는 권리

- 판결을 받은 청소년이 OYA 소년 교정 시설(OYA Youth Correctional Facility)에서 풀려나는 것에 대한 통지를 수령할 권리. *연락처 정보를 OYA 에 직접 제공해야 하며 변경된 경우 해당 정보를 알려야 합니다.*
- 소년 범죄자가 OYA 구금 중인 동안 이용 가능한 피해자 서비스에 관한 자세한 사항 문의:

**503-373-7205**

- 또한 피해자 정보 및 일간 통지(VINE, Victim Information and Notification Everyday)에 등록하면 OYA 소년 교정 시설 석방에 대해 자동 알림을 받을 수 있습니다. 자세한 사항 문의:

**877-674-8463**

[www.VINELINK.com](http://www.VINELINK.com)

### 정신과적 안전 검토 위원회(Psychiatric Security Review Board, PSRB) - 소년 패널 관할로 배치된 청소년

#### 자동으로 보장받는 권리

- PSRB 심리에 참석하여 발언할 권리.

#### 요청해야 하는 권리

- PSRB로부터 소년 범죄자(환자) 사건에 관한 특정 정보를 획득할 권리. *PSRB 에 연락처 정보를 직접 제공해야 하며 변경된 경우 해당 정보를 알려야 합니다.*
- PSRB 심리 통지를 수령할 권리.

#### 기타 정보

- 스토킹 피해자의 경우 경찰서 또는 법정에서 스토킹 보호 명령을 요청할 수 있습니다.
- 성폭행 피해자의 경우, 병원은 응급 피임에 관해 정확한 정보를 제공하고 이용할 수 있게 해야 합니다.
- 가정 폭력 피해자의 경우, 복지부(Department of Human Services)의 가정 폭력 생존자를 위한 오리건주 임시 지원(Oregon Temporary Assistance to Domestic Violence Survivors, TA/DVS) 펀드를 통해 재정 지원을 받을 자격이 있을 수 있습니다.
- 가정 폭력, 성폭력 또는 스토킹 피해자인 경우, 다음 사항이 가능할 수 있습니다.

- 법정 출석 또는 병원 또는 상담 약속을 위한 휴가
- 임대 계약 조기 종료
- 실업 수당 수령
- 잠금장치 변경
- 공공 주택 특별 조정
- 통신사와 결제 요금제 설정
- 이민 신분은 범죄 피해자의 권리에 영향을 미치지 않습니다.
- 이민자 피해자의 경우 추가적인 법적 선택사항이 있을 수 있습니다.
- 신체 상해 또는 사망과 관련된 범죄 피해자인 경우, 상담, 병원 또는 사망 관련 비용에 대한 재정 지원을 받을 자격이 있을 수 있습니다. 자세한 사항 문의:

범죄 피해자 보상 프로그램  
**800-503-7983**

## 피해자의 권리

이 안내서에는 오리건주 범죄 피해자에게 부여된 권리 목록이 나와 있습니다.

소년 사법 제도의 범죄 피해자 권리는 범죄 피해자뿐 아니라 미성년 피해자의 부모 또는 법적 보호자에게도 적용됩니다.

일부 권리는 자동으로 보장됩니다. 일부는 요청해야 보장받을 수 있습니다.

권리를 요청하거나 권리에 대한 자세한 정보를 받아 보고 싶으신 경우 지방 검사 사무소(District Attorney's Office)/피해자 지원 프로그램(Victim Assistance Program) 또는 소년부(Juvenile Department)에 연락하시기 바랍니다.

헌법상 권리가 침해된 경우 범죄 피해자 권리 침해에 대한 청구를 제기할 수 있습니다. 이러한 권리에는 기간 제한이 있습니다. 자세한 정보를 원하면 다음을 방문하세요.

[www.doj.state.or.us/victims](http://www.doj.state.or.us/victims)

이 안내서는 다음의 언어로도 이용 가능합니다.

러시아어 • 스페인어 • 베트남어  
한국어 • 중국어

추가 사본을 받으려면 전화하세요.

범죄 피해자 및 생존자 서비스 부서(Crime Victim and Survivor Services Division)  
오리건주 법무부(Oregon Department of Justice)  
503-378-5348  
(세일럼 및 주변 지역)  
800-503-7983  
(주 전역 무료 전화)

## 정의

**판결** - 소년 범죄자가 사실 확인 심리(청소년 범죄자 재판)에서 “유죄”로 밝혀지거나 책임(유죄)을 시인한 경우.

**처분** - 보호관찰 또는 오리건주 소년 교정국(Oregon Youth Authority) 수감과 같은 조건을 포함할 수 있는 선고

**전환** - 공식적인 소년 법정 절차 밖에서 처리되는 청소년 사건. 소년 범죄 재발 방지를 위해 고안된 개입 프로그램이 포함될 수 있음.

**범죄 기록 말소** - 소년 법정 사건을 초래한 개인의 행동 또는 행위에 대한 판결 또는 명령 및 모든 기록과 관련 자료를 파기 또는 봉인함.

**정식 책임 합의(FAA)** - 소년이 법적 처리(공식 기소 문서)를 제출하지 않고 소년 법정에 서지 않는 조건으로 특정 조건을 충족하기로 해당 소년과 소년부가 상호 동의한 자발적 계약.

**구금** - 범죄로 인해 체포 및 기소됨. 소년은 구류되거나 부모 또는 보호자에게 인계될 수 있습니다.

**폭력적 흉악 범죄** - 성인이 저지른 경우 중죄가 되는 모든 범죄로, 실질적으로 중대한 신체적 상해 또는 그에 대한 위협이나 성범죄를 포함합니다.

**피해자** - 지방 검사, 소년부 또는 법정이 정한 모든 당사자로, 청소년 또는 소년 범죄자를 소년 법정에 세우게 된 행위의 결과로 인해 발생한 직접적인 재정적, 심리적 또는 신체적으로 손해를 겪게 된 모든 당사자. 피해자가 미성년자인 경우 “피해자”에는 미성년자의 법적 보호자가 포함됩니다.

## 피해자 서비스 연락처 정보

Oregon Crime Victims Law Center  
(오리건 범죄 피해자 법 센터)  
503-208-8160

Statewide Legal Aid Information  
(주 전역 법적 지원 정보)  
[www.oregonlawhelp.org](http://www.oregonlawhelp.org)

Oregon State Bar(오리건주 변호사 협회)  
800-452-8260  
[www.osbar.org/public](http://www.osbar.org/public)

Psychiatric Security Review Board  
(정신과적 안전 검토 위원회)  
503-229-5596

Oregon State Police - Sex Offender Registry(오리건주 경찰 - 성범죄자 등록)  
503-934-1258

Oregon Youth Authority(오리건주 소년 교정국)  
503-373-7205

Call to Safety(안심 전화)  
Statewide Referral to Local Crisis Programs  
(주 전역 지역 위기 프로그램 추천)  
888-235-5333

Immigration Counseling Service  
(ICS, 이민 상담 서비스)  
503-221-1689

Catholic Charities Immigration Legal Services(가톨릭 자선 이민 법률 서비스)  
503-542-2855

Victim Information and Notification Everyday  
(VINE, 피해자 정보 및 일간 통지)  
877-674-8463  
[www.VINELINK.com](http://www.VINELINK.com)

# 소년 사법 제도의 피해자 권리



범죄 피해자 및 생존자 서비스 부서  
오리건주 법무부  
(Oregon Department of Justice)

1162 Court St. NE  
Salem, OR 97301  
(503) 378-5348  
(800) 503-7983  
[www.doj.state.or.us/victims](http://www.doj.state.or.us/victims)

모든 피해자, 모든 범죄,  
모든 권리, 모든 시간